ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ПЯТАГО АПРѢЛЯ
ВЫШЕЛЪ ВЪ МОСКВѢ, ВЪ СВѢТЪ
РОСКОШНО ОТПЕЧАТАННЫЙ
ПОРТРЕТЪ
ГОСУДАРЯ ИМПЕРАТОРА

АЛЕКСАНДРА III.

Портретъ этотъ, въ натуральную величину, поясной, рисованный по послѣдней фотографіи нашимъ извѣстнымъ художникомъ К. В. Лебедевымъ, и отпечатанный нѣсколькими тонами подъ фотографію, на лучшей двойной портретной бумагѣ,—является превосходнымъ и необходимымъ украшеніемъ присутственныхъ мѣстъ, земскихъ управъ, городскихъ думъ, кабинетовъ, канцелярій, камеръ мировыхъ судей, классныхъ комнатъ въ учебныхъ заведеніяхъ, различнаго рода конторъ и т. д.

Издатель портрета, работы котораго не безъизвѣстны вѣроятно русской публикѣ, по участію его во многихъ художественныхъ періодическихъ изданіяхъ, употребилъ всю свою опытность и знаніе, чтобы портреты, исполняемые подъ его непосредственнымъ наблюденіемъ, дѣйствительно вышли роскошными.

Обращающіеся съ своими требованіями прямо въ контору изданія—Москва, Арбатская площадь, д. Зверева, типо-хромолитографія Ив. Ив. Кланга—за пересылку не платятъ.

Цѣна портрету ТРИ рубля.

Гг. Книгопродавцамъ, а также всѣмъ выписывающимъ не менѣе 10 экземпляровъ, дѣлается обычная уступка. Кромѣ указанной конторы, портретъ выписывать можно и черезъ книжные и эстампные магазины, причемъ необходимо помѣчать: «Изданіе Кланга».

Վերանորոգեցէք ՄԱԿ-ՄԱՍՏԵՐ, մազերը ներկելու և նորից ԲՆԱԿԱՆ ԳՈՅՆԸ վերադարձնելու համար, գինը 2 ր. շիշը, ՓՈՍՏԱՅՈՎ ուղարկվում 2 ր. 49 կոպ. ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ խանութի մէջ.

Մի և նոյն տեղը ԽԻՆԱՅԻ ԻՒՂ, մազերը ներկելու համար, 1 ր. ամենից լաւ դեղ. ՏՈՒԱԼԵՏԻ ՍԱՊՈՆ և հազարէ ջրեր և այլն.

56—100

Դուրս եկաւ Մշակի տանից և ծախւում է „Կենտրոնական" և պ. Զ. Գրիգորեանցի „Կովկասեան" գրավաճառանոցներում „Մտաւոր, ֆիզիկական և բարոյական կրթութեան մասին" հեղ. Ջոն Ստիւարտ Բլէկի. Թարգմ. Գրիգոր Շահբուդաղեանի. գինն է 60 կոպէկ: Օտարաքաղաքացիք կարող են ուղղակի թարգմանչին գրել այս հասցէով. Въ Тифлисъ, Учителю Армянской Духовной Семинаріи Нерсисянъ, Григорію Шахъ-Будагянцу.

Տպագրութեան համար պատրաստ է թարգմանչի հետևեալ աշխատութիւնը. „Մայրական Դաստիարակութիւնը, բնութեան օրէնքից վերայ հիմնուած". հեղ. Ժ. Բոնիրասանի.

Վ ԱՃԱՌՄԱՆ ԺԱՄԱՆԱԿ ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԽԱՆՈՒԹԻ ՄԷՋ կը ծախվին. փարաչիններ 4 ր., ամբողջ հագուստ 14 ր. և աւելի, արծաթ և պղնձեայ ամաններ 75 կ. սկսած, նոր ձևի հրացաններ 45. ր. 60 ր. և 100 ր., ռեվոլվերներ 4—40 ր., գլխարկներ 1 ր., թամբեր 30 ր. և աւելի, կանանց ասեղնի տուփեր 2 ր. շիշը, հին պղնձեղէն և խեցեղէն 1. ր. 40 կ., բամբակի գինի 3 ր., կանֆետներ 35 կ. ֆունտը, շոկոլադ-ֆիրայի 1 ր. 20 կ. անգլ. ֆունտը և թէյ ամեն թղթի 1 ր. 60 կ. ֆունտը, ամենալաւ Մոսկովայից 2 ր. 20 կ. թղթով **ՄԻԵՒՆՈՅՆ ՏԵՂԸ ՄԵԾ ՔԱՆԱԿՈՒԹԵԱՄԲ** մանիֆակտուրներ, մանուֆակտուրաներ, կոշիկներ, գանձանակներ, գդալներ, դրիչներ, թուղթ, կիտանը, ձեռնոցներ, փայտ, ամաններ, քամանիներ, մատանիներ և այլն 30% աւելի էժան, քան թէ ուրիշ խանութներում.

10—15

Դուրս եկաւ Մշակի տանից և ծախւում է „Կենտրոնական" ու „Կովկասեան" գրավաճառանոցներում ՄՈԼԻԵՐԻ „ՏԱՄԱՐԴԿԱՆՑ ԻՐԱՏ". ՀԵՂԻՆԱԿԻ ԿԵՆՍԱԳՐՈՒԹԵԱՄԲ. Գինն է 30 կ.:

ՄԻՆՉԵՒ 1881 ԹՈՒԱԿԱՆԻ ԱՊՐԻԼԻ ՎԵՐՋԵՐԸ ՇՈՒՇՈՒՄ ԼՈՅՍ ԿԸ ՏԵՍՆԵՆ ԱՅՍ ՎԵՑ ԳՐՔԵՐԸ:

1) Երկու մանրավէպ. Ալֆոնս Դոդէից թարգմ. Ն. Տէր-Աւետիքեանի, գինն է 15 կ.

2). Պօղոսեան ուսուցչի օրագրից, թարգմ. Տ. Նազարեան. . . . . . . 20 կ.

3). Պարապ ժամեր, ինքնուրոյն բանաստեղծութիւններ: Ն. Տ. Աւետիքեան. 25 կ.

4) Ճանապարհորդութիւն Ղարաբաղում, Արցախեցի. . . . . 30 կ.

5). Մտքի և ծաղկաշատութիւն, թարգմ. Տ. Նազարեանցի. . . . . 15 կ.

6). Վէպեր խառնակ, բանաստեղծութիւններ Ն. Տ. Աւետիքեան. . . . 50 կ.

Այս վեց գրքի գինն է միասին 1-50 կոպէկ: Ամսական մէկ համար բաժանորդագրութիւն չէ ընդունվում, բայց „Վէպեր խառնակից" որի համար առանձին կարելի է ստորագրել և միայն հինգը առանձին.

Հրատարակիչ Տիգրան Ց. Նազարեան.

144 Արծաթեա [illegible] 144
[illegible]
[illegible]

Въ Редакціи газеты
«МШАКЪ»
Продается
„ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНІЕ ТУРЕЦКИХЪ АРМЯНЪ."
Д. Григорія АРЦРУНИ.
Брошюра напечатана въ Москвѣ.
Цѣна 25 коп.

Մշակի տանից ցարս եկաւ և ծախւում են Կենտրոնական Գրախանութում.

1. Հայք և Հայաստանը օտարների աչքում, հրապարակական դասախօսութիւն ընթերցած Թիֆլիսի ժողովարանում Աբգար Յովհաննիսեանի. Թիֆլիս, 1881 թ. գ. 30 կոպ.

2. Նոյն տեղը ծախւում են,

Միութիւն Հայութեան, Բանախօսութիւն Մաղաքիայ Ծ. Վարդապետի Օրմանեան, արտասանեալ 'ի յատուկն եղբայրաց ընկերութեան Յիսուսեանց 'ի 17-ն նոյեմբերի 1879 թ., Կ. Պոլիս գ. 45 կ.,

3. Տեղեկագրութիւնք ի փոքր և ի մեծ Հայս Հ. Ներսէսի Սարգսեան Մխիթարեան վարդապետի, Վենետիկ գ. 4 ր.

4. Ստորագրութիւն հին Հայաստանեայց Հ. Ղուկ. Ինճիճեան ի Մխիթարեան Միաբ. ըստ հին և ըստ միջին դարու ատենաց ժամանակաց ի Վենետիկ գ. 5 ր.

5. Պատմութիւն Արիստակեայ վարդապետի Լաստիվերտցւոյ, Վենետիկ գ. 1 ր. 50 կ.

6. Մնձին Գրիգորի Արշարունւոյ Սրբոյ Քահանայապետի ձանձ Հայաստան, Վենետիկ գ. 1 ր. 50 կ.

7. Սրբոյ Հօրն մերոյ Գրիգորի Լուսաւորչի Յաճախապատում ճառք և աղօթք, Վենետիկ գ. 2 ր.

8. Հաւաքումն Պատմութեան Վարդանայ վարդապետի լուսաբանեալ Վենետիկ գ. 2 ր.

9. Տեղեկագրութիւն Հայոց Պատերազմութեան Ուղղեփարութիւն յամի 1876 Արշակայ Մ. Ալիշանեան Զօգալեան գ. 1 ր. 20 կ.

10. Սոց. Կեանքի Թերթեալ ի Մուշն Արեւի, թարգմանեալ Տեառն Հ. Մանուէլի Վ. Ջախջախեան ի Մխիթարեան միաբանութենէ, Վենետիկ գ. 1 ր. 75 կ.

11. Ասուլք Մխիթարայ Գոշի, Վենետիկ գ. 1 ր.

Նոյն տեղը ստացւել են մեծ քանակութեամբ Զատիկ ամիսներին նուիրելու գանազան հասակի մանկանց ընթերցանութեան համար փառաւոր գրքեր, ֆրանսիական խաղեր, նկարչական ամեն պիտքեր և այլն:

Օտարաքաղաքացիք ծանապարհի ծախք են վճարում 10%, ապա փոքր պատուէրները չեն կատարվում:

ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ՄԱԳԱԶԻՆՈՒՄ

Համանմանեցք թէյի ֆունտը	1 ր. 5 կ.	Մոսկովայից բերած թէյի հետ	ֆ. 1 ր. 30 կ.
— — —	1 ր. 10 կ.	— — — —	ֆ. 1 ր. 40 կ.
— — —	1 ր. 20 կ.	— — — —	ֆ. 1 ր. 60 կ.
— — —	1 ր. 40 կ.	— — — —	ֆ. 1 ր. 80 կ.
— — —	1 ր. 60 կ.	— — — —	ֆ. 2 ր. —
— — —	1 ր. 80 կ.	— — — —	ֆ. 2 ր. 50 կ.
Ամենալաւը — —	2 ր. —	— — — —	ֆ. 3 ր.

71—100

ԻՆՉ Է ՊԱՏՃԱՌԸ ՈՐ ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ՄԱԳԱԶԻՆԸ ծախում է այժմ այնքան մեծ քանակութեամբ թէյ և այլ ապրանքներ: Որովհետև այդ մագազինից առնում է թէյ ուղղակի պլանտատորներից, առնում է բոլոր ապրանքները ուղղակի գործարաններից և բաւականանում է փոքր շահով: Այժմեան կայ ասորաբար 50,000 ֆունտ թէյ ամէն տեսակի, կախաւ և շոկոլադ-ֆիրայ, մարմելադ և կանֆետներ 25% աւելի էժան, քան թէյ ամէն տեղ, անգլիական, հրացաններ, ռեվոլվերներ, կողպէքներ, մատոյցարաններ, ամաններ, գանձաններ, գդալներ, թէյամաններ, բաժակներ, թմբուկներ, զույգաներ կանանց և տղամարդկանց, թաշկինակներ, մանկիկոտներ, կոշիկներ, թուղթ, մատիտներ, տետրակներ, գրիչներ ամէն ձևերի համար և այլն, 20 մինչև 40% աւելի էժան քան թէ ուրիշ տեղ: Ապրանքը զուգեփում.

100—86

ՎԱՃԱՌՈՒՄՆ ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԽԱՆՈՒԹԻ ՄԷՋ ՇԱՐՈՒՆԱԿՎՈՒՄ Է ծրծիչ մեքենաներ 1 ր., ԲԱՑԱՆԵՐ 12 կ., ՃՐԱԳԱՆՆԵՐ 50 կ., հրացաններ 20—100 ր., ՄԱՏՈՒՑԱՐԱՆՆԵՐ 5 կ. մինչև 5 ր., ՄԱՀՃԱԿԱԼՆԵՐ 5—50 ր., ժիլետներ 75 կ., փարաչիններ 4 ր., ՄԱՆԿԱԿԱՆ ՀԱԳՈՒՍՏՆԵՐ ի ազատագրելուց 14 ր., ԳԼԽԱՐԿՆԵՐ 1 րուբլ, մանիկետներ 6 ր., հին պղնձեղէն և խեցեղէն 1 ր. 20 կ. շիշը, կանանց ասեղնի տուփեր 1 ր. 75 կ., ՊԱԿՈՒԼԻ 50 կ., թէյամաններ 25 կ., ՊԱՏՈՒԱԿԱՆ ԹԷՅ 1 ր. 40 կ. ամեն թղթի: Ստացւում են ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԽԱՆՈՒԹԻ ՄԷՋ: ԱՂԲՈՄՆԵՐ շատ էժան:

2—15

ՇՈՒՏՈՎ ՄԱՄՈՒԼԻ ՏԱԿ ԿԸ ՄՏՆԻ

„ԷՍ ԷԼ ԻՄ ՍԱԶԸ"

անունով գիրքը, որ պարունակում է իր մէջ 90 գեղջկական նոր անտիպ բանաստեղծութիւններ:

Օտարաքաղաքացիք կանխիկ մէկ բուբլի ուղարկելով, գրանցւում են ուղղակի հեղինակին հետևեալ հասցէով.

«Чрезъ Прасковейское Почтовое отдѣленіе въ городъ Святаго-Креста (Ставропольс. губ.). Учителю Семену Сафаріанцу.»

Կ. և Զ. ՊՕՊՕՎ ԵՂԲԱՅՐՆԵՐԻ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ՏԱՆ ԿՈՂՄԻՑ ՄՈՍԿՎԱՅԻ ՄԷՋ. Ամենայարգ հասարակութեանը յայտնում ենք որ բաժակը որի ցեղի մէջ մեր առևտրական տան թէյի գործառնութիւնք մեծ քանակութեամբ և մեր ասոր խանութը կը լինի Դեղձեանիաց փողոցի Միքինեանցի տանը խանութը կը ստանայ ԱՄԵՆԱԼԱՒ ԹԷՅ որ կը ստանայ կը լինի Մոսկվայի մեր գլխաւոր խանութի մէջ մեր անմիջական ՀՍԿՈՂՈՒԹԵԱՄԲ.

3—5 (2)